



**G03346**  
TM01

**Programovatelný časovač - spínač/vypínač  
proudu LCD**  
Překlad návodu k obsluze

CZ



## Programovatelný časovač - vypínač proudu LCD

### UPOZORNĚNÍ!

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte ho pro další použití zařízení.

CZ

---

Vyrobeno pro:  
**GEKO společnost s ručením omezeným, k. s.**  
Kietlin, ul. Spacerowa 3  
97-500 Radomsko, Polsko  
geko@geko.pl  
www.geko.pl



## ÚVOD

### BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Před použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze!

- Před připojením časového vypínače k elektrickým zařízením si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny.
- Nepřipojujte zařízení, pokud zatížení přesahuje 16 A.
- Vždy se ujistěte, že zástrčka zařízení je zcela zasunuta do zásuvky časového vypínače.
- Pokud je nutné vypínač vyčistit, odpojte jej od elektrické sítě a otřete suchým hadříkem.
- Neponořujte časový vypínač do vody nebo jakékoliv jiné kapaliny.
- Topná zařízení a podobná zařízení by nikdy neměla zůstat bez dozoru, když jsou zapojena do zásuvky.
- Výrobce doporučuje nepřipojovat taková zařízení k časovým vypínačům.

### POPIS

#### Funkce tlačítek

1. MASTER CLEAR: Vymaže všechna data z paměti, včetně aktuálního času a všech programů.
2. RANDOM: Nastavení nebo zrušení náhodné funkce.
3. CLOCK: Nastavení aktuálního času v kombinaci s tlačítky WEEK, HOUR, MIN. Volba mezi 12 a 24 hodinovým režimem v kombinaci s tlačítkem TIMER. Spuštění funkce letního času v kombinaci s tlačítkem ON/AUTO/OFF.
4. TIMER: Nastavení programů v kombinaci s tlačítky WEEK, HOUR, MIN. Volba mezi 12 a 24 hodinovým režimem v kombinaci s tlačítkem CLOCK.
5. ON/AUTO/OFF: Volba provozního režimu časového vypínače.
6. WEEK: Nastavení týdne v kombinaci s tlačítkem CLOCK nebo TIMER.
7. HOUR: Nastavení hodiny v kombinaci s tlačítkem CLOCK nebo TIMER.
8. MIN: Nastavení minut v kombinaci s tlačítkem CLOCK nebo TIMER.
9. RST/RCL: Nadepsání programů nebo vyvolání nadepsaných programů.



## FUNGOVÁNÍ ČASOVAČE

### Obecné funkce

1. 10 programů ZAP/VYP v intervalech 1 minuty.
2. Možnost volby mezi MANUAL ON/AUTO/MANUAL OFF.
3. Volba 12/24 hodinového režimu.
4. Velký LCD displej zobrazující sekundy.
5. Dostupná funkce letního času.
6. Náhodná funkce, náhodná doba trvání se pohybuje v rozmezí od 10 do 31 minut, od 6:00 večer do 6:00 ráno.
7. K dispozici je 16 kombinací dnů nebo skupin dnů, jak je uvedeno níže:

MO (PO)

TU (ÚT)

WE (ST)

TH (ČT)

FR (PÁ)

SA (SO)

SU (NE)

MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU (PO, ÚT, ST, ČT, PÁ, SO, NE)

### Úvodní činnosti

1. Připojte časový vypínač do zásuvky 230 V a zapněte napájení. Chcete-li nabít záložní baterii, nechte vypínač připojený přibližně 14 hodin.
2. Po dokončení nabíjení vymažte všechna data z paměti stisknutím tlačítka MASTER CLEAR ostrým předmětem, např. propiskou.
3. Časový vypínač je nyní připraven k použití.

### Nastavení aktuálního času

1. Stiskněte a přidržte tlačítko CLOCK a zároveň stiskněte tlačítko WEEK, dokud se nezobrazí aktuální den v týdnu. Stejným způsobem pokračujte mačkáním tlačítek HOUR a MIN, dokud se nezobrazí aktuální hodina a minuta. Při nastavování lze přidržením tlačítek WEEK, HOUR nebo MIN rolovat rychleji.
2. Uvolněte obě tlačítka. Týden a čas budou nastaveny.
3. Chcete-li přenastavit nesprávný čas, opakujte výše uvedené kroky.



## FUNGOVÁNÍ ČASOVAČE

### Programování

DOPORUČENÍ: Ujistěte se, že se nastavená období nepřekrývají, zejména při použití funkce skupin dnů v týdnu. Pokud se nastavení překrývají, vypínač se bude zapínat a vypínat podle naprogramovaných časů, nikoli podle čísla pokynu programu. OFF (VYP) má přednost před ON (ZAP).

1. Stiskněte a uvolněte tlačítko TIMER. Na LCD displeji se zobrazí ON\_1. V tomto okamžiku můžete nastavit první zapnutí ON.
2. Stiskněte tlačítko WEEK pro nastavení dne v týdnu nebo skupiny dnů v týdnu. Nastavte čas stisknutím tlačítek HOUR a MIN.
3. Opětovným stisknutím tlačítka TIMER dokončíte nastavení prvního zapnutí a přejdete k nastavení prvního vypnutí. Na LCD displeji se zobrazí OFF\_1. Zopakováním kroku 2 nastavíte první vypnutí OFF.
4. Opětovným stisknutím tlačítka TIMER dokončíte nastavení prvního vypnutí OFF a přejdete k nastavení druhého zapnutí ON. Zopakováním kroků 2 až 3 naprogramujete další nastavení. Stiskněte a přidržte tlačítko TIMER po dobu 2 sekund pro rychlé rolování.
5. Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko CLOCK. Vypínač je připraven k práci.

PŘÍKLAD: Zapínání vypínače ON v 17:15 a vypínání OFF ve 22:30 každý den.

- A. Stiskněte jednou tlačítko TIMER a uvolněte jej. Na LCD displeji se zobrazí ON\_1
- B. Stiskněte tlačítko WEEK, dokud se na LCD displeji nezobrazí „MO,TU,WE,TH,FR,SA,SU“
- C. Stiskněte tlačítko HOUR, dokud se na LCD displeji nezobrazí 5:00 PM nebo 17:00
- D. Stiskněte tlačítko MIN, dokud se na LCD displeji nezobrazí 5:15 PM nebo 17:15
- E. Stiskněte znovu tlačítko TIMER a uvolněte jej. Na LCD displeji se zobrazí OFF\_1
- F. Opakujte body b, c a d výše, dokud se na LCD displeji NEZOBRAZÍ "MO,TU,WE,TH,FR,SA,SU", 10:30 PM nebo 22:30.

### Pokyny pro nastavení ON/AUTO/MANUAL OFF

Během nastavování programu nelze změnit provozní režim.

1. Stisknutím tlačítka ON/AUTO/OFF můžete postupně přepínat tři režimy.
2. Programy lze spustit pouze v režimu AUTO. Když je zvolen režim AUTO, časový vypínač pracuje podle programů. V režimu MANUAL ON nebo MANUAL OFF jsou všechna nastavení programu ignorována a časový vypínač nefunguje. V režimu MANUAL ON je výstupní napájení vždy zapnuto. V režimu MANUAL OFF je výstupní napájení trvale vypnuto.
3. Po přepnutí z režimu MANUAL ON na AUTO si časový vypínač zachová nastavení MANUAL ON do dalšího nastavení vypínače.



## FUNGOVÁNÍ ČASOVAČE

### Náhodný režim

1. Stiskněte tlačítko RANDOM. Na LCD displeji se zobrazí R (RANDOM). Funkce RANDOM je zapnuta.
2. Když je zapnuta funkce RANDOM, vypínač bude v zapnuté poloze ON náhodně od 10 do 31 minut, v časovém rozmezí od 6:00 večer do 6:00 ráno.
3. Opětovným stisknutím tlačítka RANDOM vypnete funkci. Funkci náhodného režimu nelze nastavit během nastavování programů.

Náhodnou funkci RANDOM lze aktivovat pouze v režimu AUTO mezi 6:00 večer a 6:00 ráno.

Přepínání z 12 hodinového formátu na 24 hodinový formát času.

Stiskněte současně tlačítka CLOCK a TIMER pro přepínání mezi 12 hodinovým a 24 hodinovým režimem.

### Letní čas

1. Stiskněte současně tlačítka CLOCK a ON/AUTO/OFF. Na displeji se zobrazí S (letní čas). Hodiny se posunou o hodinu dopředu.
2. Opětovným stisknutím obou tlačítek se vrátíte k nastavení zimního času. Hodiny se posunou o jednu hodinu zpět a značka S zmizí z displeje.

### Technická specifikace

Vstupní napětí	230 V
Frekvence	~50 Hz
Pracovní podmínky	Max. 16 A, 230 V~, 50 Hz, 3680 W
Přesnost	+/- 1 minuta/měsíc
Provozní teplota	-10 stupňů C až +40 stupňů C





## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 22



GEKO spol. s r. o., k. s., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že: **Programovatelný časovač - spínač/vypínač proudu LCD**

Typ: **G03346**, Model: **TM01**

splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady:

**2014/30/EU** ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

**2014/35/EU** ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

splňuje požadavky následujících harmonizovaných norem:

**EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:201,**

**EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 60730-2-7:2020 ve spojení s**

**EN 60730-1:2016+A1:2019,**

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchování technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 3. 8. 2022

Místo a datum vystavení

**Larysa Kowalczyk**

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby